



**Международный пакт  
о гражданских и политических  
правах**

Distr.: General  
23 April 2012  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по правам человека**

Сто четвертая сессия

Нью-Йорк, 12–13 марта 2012 года

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 40 Пакта**

**Заключительные замечания Комитета по правам  
человека**

**Йемен**

1. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад, представленный Йеменом (CCPR/C/YEM/5), на своих 2868-м и 2869-м заседаниях (CCPR/C/SR.2868 и 2869), состоявшихся 14 и 15 марта 2012 года. На своих 2886-м и 2887-м заседаниях (CCPR/C/SR.2886 и 2887), состоявшихся 27 и 28 марта 2012 года соответственно, он принял следующие заключительные замечания.

**A. Введение**

2. Комитет приветствует своевременное представление пятого периодического доклада Йемена и изложенную в нем информацию. Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновить конструктивный диалог с делегацией государства-участника по вопросу о мерах, принятых им за отчетный период, в целях осуществления положений Пакта. Комитет сожалеет по поводу отсутствия письменных ответов на перечень вопросов Комитета, но выражает свое удовлетворение в связи с готовностью делегации ответить на его озабоченности и вопросы, поднятые членами Комитета.

3. Комитет отмечает, что в настоящее время Йемен переживает период политической нестабильности и отсутствия безопасности, которые стали более напряженными в феврале 2011 года. В силу этого Комитет приветствует завершение инициативы Совета сотрудничества арабских государств Залива, направленной на восстановление верховенства права и проведение правовых и политических реформ.

## **В. Позитивные аспекты**

4. Комитет приветствует объявление об открытии странового отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Йемене и выражает надежду, что государство-участник даст УВКПЧ возможность всемерно осуществить его мандат, включая мониторинг и проведение расследований в области прав человека.

5. Комитет приветствует дальнейшие усилия государства-участника по принятию мер в связи с притоком мигрантов, главным образом с Африканского Рога, а также ту защиту и помощь, которые оно обещало оказать ВПЛ, которые были перемещены в результате шестой войны в северных мухафазах.

## **С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

6. Отмечая стремление государства-участника положить конец насилию и репрессиям, которые охватили страну в последние годы, Комитет в то же время обеспокоен тем, что некоторые целевые механизмы, хотя и являющиеся частью более широкого процесса урегулирования, согласованного при посредничестве международного сообщества, несовместимы с обязательствами государства-участника в соответствии с Пактом. Комитет особенно обеспокоен принятием 21 января 2012 года Закона, объявляющего полную амнистию бывшему Президенту Салеху и предоставляющего "иммунитет от судебного преследования за все политические преступления, за исключением актов терроризма" всем, кто находился у власти во время его 33-летнего правления (статьи 2, 6 и 7).

**Государству-участнику следует отменить Закон об амнистии № 1 от 2012 года и выполнить требования международного права прав человека, которые запрещают предоставлять иммунитет лицам, ответственным за серьезные нарушения прав человека, в связи с которыми государства обязаны привлекать виновных к ответственности.**

7. Отмечая обещание государства-участника, высказанное его делегацией в ходе диалога, относительно создания национального правозащитного учреждения в течение первого года переходного периода, Комитет отмечает, что такое обещание уже было сделано в последнем периодическом докладе государства-участника, но не имело никаких последствий (статья 2).

**Государству-участнику следует создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами). Комитет призывает государство-участник воспользоваться помощью Управления Верховного комиссара по правам человека при создании такого механизма.**

8. Хотя Комитет с пониманием относится к необходимости принятия государством-участником мер по борьбе с актами терроризма, включая разработку соответствующего законодательства для наказания за такие деяния, он выражает сожаление по поводу воздействия многочисленных мер в этой области на осуществление закрепленных в Пакте прав, которые еще предстоит оценить (статья 2).

**Государству-участнику следует подготовить подборку данных об осуществлении законодательства по борьбе с терроризмом и его влиянии на осуществление**

ствление прав согласно Пакту. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы в национальном законодательстве преступления, связанные с терроризмом, были определены не только по своей цели, но и характеру с достаточной степенью точности, что позволяло бы людям соответствующим образом регулировать свое поведение и не налагало излишних ограничений на осуществление прав согласно Пакту.

9. Комитет сожалеет по поводу бездействия государства-участника в вопросах, связанных с дискриминационными видами практики, затрагивающими женщин, и существованием внутрисемейного насилия. Он особо обеспокоен ответами делегации, согласно которым калечение женских половых органов представляет собой традиционную практику, которую трудно искоренить и которая пока не запрещена. Комитет также сожалеет по поводу заявления делегации о том, что случаев изнасилования в браке не отмечено и что ответные меры в связи с проблемой внутрисемейного насилия сводятся лишь к предоставлению жертвам временных приютов. Криминализации подобных деяний, судебному преследованию предполагаемых виновных и их осуждению в случае, если они признаются виновными, не уделяется никакого внимания (статьи 2, 3, 6, 7 и 26).

**В соответствии с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (CCPR/CO/84/YEM, пункты 11 и 12) государству-участнику следует активизировать свои усилия, с тем чтобы покончить с традициями и обычаями, носящими дискриминационный характер и противоречащими статье 7, включая калечение женских половых органов. Государству-участнику следует активизировать свои усилия по повышению осведомленности о калечении женских половых органов, особенно в тех общинах, где данная практика по-прежнему широко распространена. Ему следует ввести меры наказания за эту практику и обеспечить, чтобы лица, выполняющие калечащие операции на женских половых органах, привлекались к судебной ответственности. Государству-участнику следует ввести уголовную ответственность за изнасилования в браке и другие формы внутрисемейного насилия, привлекать виновных в таких преступлениях лиц к судебной ответственности и приговаривать их к мерам наказания, соразмерным характеру совершенного преступления. Государству-участнику следует поощрять культуру прав человека в обществе, а также повышать осведомленность о правах женщин, особенно о праве на физическую неприкосновенность. Оно также должно принять более эффективные меры по предотвращению внутрисемейного насилия и наказанию за него, а также по оказанию помощи его жертвам.**

10. Комитет сожалеет об отсутствии прогресса в деле отмены всех дискриминационных положений, которые содержатся в Законе о личном статусе и Уголовном кодексе. Комитет особенно обеспокоен тем, что минимальный возраст для вступления в брак по-прежнему не установлен и что решение этого вопроса наталкивается на значительное сопротивление в парламенте. Комитет также обеспокоен дискриминационным характером статьи 23 Закона о личном статусе, которая гласит, что в вопросах брака "молчание девственницы" означает согласие. Отмечая провозглашенные государством-участником усилия по искоренению практики временных браков, Комитет в то же время по-прежнему обеспокоен сохранением данной практики, направленной на сексуальную эксплуатацию молодых девушек. Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не отменило законодательство, предусматривающее более мягкие меры наказания для лиц, обвиняемых в "преступлениях в защиту оскорбленной чести". Наконец, Комитет сожалеет о том, что ни одна из его рекомендаций, вклю-

чая рекомендацию о необходимости искоренения многоженства, которые были сформулированы еще в 2002 и 2005 годах в связи с дискриминацией в отношении женщин, не была выполнена государством-участником (статьи 3, 7, 8, 17 и 26).

**В соответствии со своими предыдущими заключительными замечаниями (CCPR/CO/84/YEM, пункт 9; CCPR/CO/75/YEM, пункты 7–11) Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равенство между мужчинами и женщинами в вопросах осуществления всех прав, закрепленных в Пакте, в связи с чем необходимо отменить все дискриминационные положения законодательства, касающегося вопросов брака, развода, волеизъявления и наследования. В этой связи государству-участнику следует, в частности, а) установить минимальный возраст для вступления в брак, соответствующий международным нормам; б) отменить статью 23 Закона о личном статусе; в) искоренить практику временных браков в целях сексуальной эксплуатации детей и д) обеспечить, чтобы преступления в защиту оскорбленной чести карались в соответствии со степенью их тяжести. Государству-участнику следует проводить официальные и систематические информационно-просветительские кампании с целью искоренения многоженства, которое представляет собой одну из форм дискриминации женщин.**

11. Приветствуя обещание делегации принять поправку к Конституции о введении квот для занятия женщинами государственных постов, Комитет в то же время с обеспокоенностью отмечает, что женщины по-прежнему недопредставлены как в государственном, так и в частном секторе, особенно на директивных должностях, и что нынешний парламент проявляет нежелание вводить такие изменения. Комитет также обеспокоен тревожными показателями неграмотности среди женщин и девочек, что служит препятствием на пути к полному осуществлению ими своих прав человека (статьи 2, 3 и 26).

**В соответствии с предыдущими заключительными замечаниями (CCPR/CO/84/YEM, пункты 8 и 10) Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры по сохранению достижений, которых добились женщины в ходе мирных демонстраций 2011 года, в плане участия в общественной жизни и воплотить их в жизнь путем, например, принятия поправки к Конституции о введении квот для занятия женщинами государственных постов. Государству-участнику следует принять срочные и конкретные меры по обеспечению грамотности и образования девочек и женщин.**

12. Комитет обеспокоен сообщениями об извечной дискриминации и маргинализации некоторых групп меньшинств, например общины ахдамов, 80% членов которой неграмотны и проживают в условиях крайней нищеты, не имея надлежащего доступа к медицинскому обслуживанию, водоснабжению и другим базовым услугам. Комитет особенно озабочен тем, что в контексте волнений 2011 года община ахдамов стала объектом актов агрессии и запугивания, в связи с которыми якобы так и не было проведено расследования и судебного разбирательства (статьи 2, 7 и 26).

**Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все представители этнических, религиозных и языковых меньшинств пользовались действенной защитой от дискриминации и могли пользоваться своей культурой, а также иметь доступ к образованию, здравоохранению и государственным услугам. Жертвам дискриминации следует предоставить эффективные средства правовой защиты, включая компенсацию.**

13. Комитет озабочен тем, что в законодательстве Йемена по-прежнему предусмотрена уголовная ответственность за гомосексуализм, вплоть до смертной казни (статьи 2, 6 и 26).

**Государству-участнику следует отменить или изменить законодательство, которое предусматривает или может приводить к судебному преследованию и наказанию за сексуальную ориентацию.**

14. Комитет по-прежнему озабочен тем, что те преступления, за которые в национальном законодательстве предусмотрена смертная казнь, не соответствуют требованиям Пакта. Он также озабочен тем, что закон фактически позволяет применять смертную казнь в отношении лиц, которым на момент совершения ими предполагаемого правонарушения не исполнилось 18 лет. Комитет также серьезно обеспокоен сообщениями о том, что предлагаемая к Уголовному кодексу поправка может допускать применение смертной казни в отношении детей. Комитет обеспокоен также некоторыми бесчеловечными формами казни, которые по-прежнему предусмотрены в законодательстве Йемена, например побивание камнями (статьи 6 и 7).

**В соответствии с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (CCPR/CO/84/YEM, пункт 15) государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство о смертной казни, с тем чтобы смертная казнь применялась лишь в строгом соответствии с требованиями статьи 6 Пакта, которая ограничивает деяния, могущие служить основанием для вынесения смертного приговора, и гарантирует право каждого, кто приговорен к смертной казни, просить о помиловании. Государству-участнику следует соблюдать положения пункта 5 статьи 6, который запрещает выносить смертные приговоры за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет. Комитет также напоминает, что смертные приговоры, вынесенные в результате несправедливого судебного разбирательства в нарушение статьи 14 Пакта, нарушают статью 6 Пакта. Государству-участнику следует также официально отменить приговоры к смертной казни в виде побивания камнями. Наконец, государству-участнику следует рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни.**

15. Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном и непропорциональном применении смертоносной силы, а также сообщениями о пытках, произвольных задержаниях и угрозах в отношении гражданских лиц, принимавших участие в мирных демонстрациях за политические и демократические перемены в 2011 году. Комитет отмечает, что до него также дошли аналогичные сообщения в связи с волнениями на юге и на севере страны, а также в контексте борьбы с терроризмом (статьи 2, 6 и 7).

**Государству-участнику следует возбудить прозрачное и независимое расследование, в соответствии с международными стандартами, всех утверждений о причастности сотрудников правоохранительных органов и служб безопасности к убийствам гражданских лиц, чрезмерному применению силы, произвольным задержаниям, включая насильственные исчезновения, пытки и жестокое обращение, независимо от того, связано ли это с волнениями 2011 года и с волнениями на юге, конфликтом на севере или борьбой против присутствия Аль-Каиды на территории государства-участника. Кроме того, государству-участнику следует возбудить уголовное преследование в отношении лиц, обвиняемых в причастности к таким деяниям, вынести обвинительные приговоры виновным и предусмотреть возмещение для потерпевших, включая надлежащую компенсацию.**

16. Комитет осознает те трудности, с которыми в настоящее время сталкивается государство-участник в деле восстановления и обеспечения правопорядка на своей территории. Комитет принимает к сведению информацию о том, что армия раскололась на фракции и что единство сил безопасности и полный контроль над ними пока не восстановлены. В этой связи Комитет озабочен увеличением числа органов безопасности, полномочия и иерархическая структура которых остаются неясными. Комитет также обеспокоен наличием большого количества оружия у населения и частных субъектов по всей стране и отсутствием надлежащего контроля за складированием и распространением такого оружия (статьи 2 и 9).

**Признавая, что восстановление правопорядка является необходимым условием для осуществления всех прав, закрепленных в Пакте, Комитет решительно призывает государство-участник обеспечить полный гражданский контроль и провести комплексную реформу аппарата безопасности, включая вооруженные силы. Комитет также настоятельно призывает государство-участник четко определить мандат и функции каждого органа безопасности, с тем чтобы запретить незаконные аресты и задержания. Государству-участнику следует инвестировать в подготовку сотрудников сил безопасности в области прав человека в соответствии с международными стандартами. Ему также следует сотрудничать с международным сообществом в деле разработки и осуществления действенной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции негосударственных субъектов, включая сбор, контроль, складирование и уничтожение лишнего оружия.**

17. Комитет обеспокоен состоянием судебных органов, пораженных хронической коррупцией. Комитет также обеспокоен существованием таких специальных судебных органов, как Специализированный уголовный суд, которые не соответствуют гарантиям, предусмотренным в статье 14 Пакта (статьи 2, 14 и 26).

**Государству-участнику следует провести полную и всеобъемлющую реформу судебных органов для обеспечения ее независимости и функционирования. Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе с коррупцией путем проведения оперативного и тщательного расследования всех случаев предполагаемой коррупции. В случае установления факта коррупции соответствующие должностные лица должны нести не только дисциплинарное, но и уголовное наказание. Государству-участнику следует также уделять внимание обучению судей и прокуроров. Кроме того, все специальные судебные органы, включая Специализированный уголовный суд, должны быть ликвидированы для обеспечения того, чтобы все обвиняемые, независимо от их статуса, пользовались гарантиями, предусмотренными в статье 14 Пакта.**

18. Комитет обеспокоен тем, что отсутствие независимой и действенной судебной системы влияет и на эффективность пенитенциарной системы. Комитет особо обеспокоен переполненностью центров содержания под стражей, отсутствием надзорных механизмов для мониторинга мест содержания под стражей, а также отсутствием контроля за числом лиц, лишенных свободы. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что женщины остаются под стражей после отбытия ими сроков заключения (статьи 2, 3, 9, 10 и 26).

**Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все лишенные свободы лица имели право на пересмотр оснований для их содержания под стражей судьей в соответствии со статьей 9 Пакта. Судьям и прокурорам следует осуществлять мониторинг всех мест лишения свободы и обеспечивать,**

**чтобы никто не содержался в них незаконно. Государству-участнику следует освободить женщин, отбывших сроки тюремного заключения, предусмотренные их приговорами, и при необходимости предоставить им надлежащее убежище.**

19. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющего определения пытки во внутреннем законодательстве, включая все деяния, запрещенные статьей 1 Конвенции 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Комитет особенно озабочен тем, что определение в ныне действующей Конституции запрещает пытки лишь как метод принуждения к признанию вины в ходе ареста, расследования, временного содержания под стражей и тюремного заключения и что наказание не распространяется на сообщников в совершении таких преступлений. Комитет также обеспокоен существованием во внутреннем законодательстве сроков давности в отношении преступлений, связанных с пытками. Комитет далее обеспокоен сообщениями о существовании практики использования полученных под принуждением признаний в качестве элементов доказательств в судах, несмотря на всю ее незаконность (статьи 2, 7 и 14).

**Государству-участнику следует принять определение пытки, охватывающее все элементы, предусмотренные в статье 1 Конвенции 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы в законе было надлежащим образом предусмотрено судебное преследование и осуждение виновных и их сообщников в таких деяниях соразмерно тяжести преступления. Государству-участнику следует также принять необходимые меры для обеспечения неприемлемости в суде признаний, полученных под пыткой или принуждением, во всех случаях в соответствии с законодательством страны и положениями статьи 14 Пакта.**

20. Комитет обеспокоен законностью телесных наказаний как формы уголовной санкции, включая порку, отсечение конечностей и побивание камнями. Комитет также обеспокоен сообщениями о телесных наказаниях детей в таких внесудебных сферах, как семья и школа (статьи 6, 7 и 24).

**Государству-участнику следует принять практические меры, с тем чтобы положить конец применению телесных наказаний в любых обстоятельствах. Ему следует поощрять ненасильственные методы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и проводить информационно-просветительские кампании среди населения с целью повышения его осведомленности о вредных последствиях такой практики.**

21. Выражая свое удовлетворение в связи с усилиями, предпринятыми государством-участником в ответ на массовый приток мигрантов, прибывающих главным образом с Африканского Рога, Комитет в то же время выражает озабоченность по поводу того, что аналогичный подход не применяется к несомалийцам, ходатайствующим о получении защиты. Если первым предоставляется статус беженцев *prima facie*, то последние систематически рассматриваются как нелегальные иммигранты и помещаются в центры содержания под стражей (статьи 2, 7 и 26).

**Государству-участнику следует принять конкретные меры для обеспечения надлежащего процесса определения статуса беженцев и процедур предоставления убежища мигрантам любого гражданства. Просители убежища и беженцы не должны содержаться в пенитенциарных условиях.**

22. Комитет обеспокоен судьбой примерно 400 000 внутренне перемещенных лиц на территории государства-участника, более половины из которых были перемещены в результате более ранних конфликтов с хути на севере страны. Комитет особенно обеспокоен сообщениями о нападениях на внутренне перемещенных лиц, в частности в южной части страны, в районе Абыяна (статьи 2, 7 и 26).

**Государству-участнику следует обеспечить защиту всех лиц, затронутых более ранним конфликтом, а также лиц, спасавшихся бегством от волнений 2011 года. В частности, государству-участнику следует расширить свои возможности удовлетворения многочисленных потребностей в защите перемещенных лиц, например, путем принятия проекта стратегии 2010 года в отношении внутреннего перемещения в Йемене, и добиваться достижения долгосрочного решения, которое позволило бы покончить с перемещением.**

23. Комитет серьезно обеспокоен сообщениями об использовании детей, т.е. лиц младше 18 лет, на военных КПП и для защиты участников протестов во время волнений 2011 года (статьи 6 и 24).

**Государству-участнику следует принять все необходимые меры для запрещения использования детей-солдат в соответствии со статьей 24 Пакта и обязательствами государства-участника в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка. В этой связи государству-участнику следует создать надежный механизм, включая систему выдачи свидетельств о рождении, который позволял бы точно определять возраст всех лиц, желающих поступить на службу в вооруженные силы. Использование детей на контрольно-пропускных пунктах и для защиты участников протестов должно быть строго запрещено.**

24. Комитет получил тревожные сообщения об актах насилия, которые совершались негосударственными субъектами в ходе давнего конфликта и недавних волнений 2011 года. Комитет также обеспокоен одинаковыми сообщениями, подтверждающими существование частных центров содержания под стражей у племенных вождей или оппозиционных группировок, а также использование детей-солдат негосударственными субъектами (статьи 2, 6, 7, 9, 10 и 24).

**В своих усилиях по восстановлению правопорядка государству-участнику следует выявить все места, где люди могут находиться под стражей или подвергаться обращению, противоречащему положениям Пакта. Государству-участнику следует провести полное и тщательное расследование случаев убийств, арестов, задержаний, пыток и жестокого обращения со стороны негосударственных субъектов, возбудить уголовное разбирательство и вынести приговоры виновным. Государству-участнику следует принять все возможные меры для обеспечения того, чтобы ни один ребенок – т.е. ни одно лицо в возрасте младше 18 лет – не вербовался, не обучался и не вооружался в качестве комбатанта.**

25. Комитет обеспокоен серьезными посягательствами на свободу выражения мнений мирными демонстрантами в ходе волнений 2011 года. Комитет особенно обеспокоен угрозами в отношении свободы печати и выражения мнений журналистами, включая массовые аресты, незаконное содержание под стражей, угрозы их физической неприкосновенности и убийства без суда и следствия. Комитет обеспокоен использованием Специализированного уголовного суда для проведения разбирательств по делам журналистов, политзаключенных и лиц, обвиняемых в терроризме. Комитет также обеспокоен созданием специа-

лизируемого суда по делам печати и публикаций, который рассматривает все текущие дела, связанные с выполнением Закона 1990 года о печати и публикациях, что представляет собой серьезное посягательство на свободу печати (статьи 2, 9, 6, 7, 14 и 19).

**Государству-участнику следует освободить всех журналистов, задержанных вследствие волнений 2011 года. Кроме того, в рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива, направленной, в частности, на осуществление важных правовых и политических реформ, государству-участнику следует гарантировать свободу выражения мнений и свободу печати, как это предусмотрено статьей 19 Пакта и разъяснено в замечании общего порядка № 34 (2011) о свободе мнений и их свободного выражения. Государству-участнику следует провести полное и тщательное расследование утверждений о пытках, жестоком обращении, угрозах и убийствах без суда и следствия журналистов и других лиц, осуществлявших свою свободу выражения мнений, возбудить уголовное преследование в отношении виновных и предоставить потерпевшим и их семьям надлежащее возмещение, включая компенсацию. Государству-участнику следует также распустить Специализированный суд по делам печати и публикаций.**

26. Комитет обеспокоен продолжением посягательств на свободу собраний, особенно во время волнений 2011 года. Особенную обеспокоенность вызывают ограничения, предусмотренные в Законе № 29 (2003), которые широко применялись властями государства-участника в 2011 году в качестве оснований для применения чрезмерной силы при разгоне несанкционированных митингов протеста (статьи 9 и 21).

**В рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива государству-участнику следует немедленно отменить все законы, которые необоснованно ограничивают свободу собраний. Все лица, лишены свободы на основании таких законов, должны быть незамедлительно освобождены.**

27. Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не признало компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения относительно положений Пакта от находящихся под юрисдикцией государства-участника лиц.

**Комитет призывает государство-участник присоединиться к Факультативному протоколу к Пакту.**

28. Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта, текста его пятого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы повысить уровень осведомленности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также населения в целом. Комитет также просит государство-участник при подготовке своего следующего периодического доклада широко консультироваться с гражданским обществом и неправительственными организациями.

29. В соответствии с пунктом 5 статьи 71 правил процедуры Комитета государство-участник должно в течение одного года представить соответствующую информацию о выполнении рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 7, 10, 15 и 21 выше.

30. Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе, который должен быть представлен к марту 2015 года, изложить конкретную обновленную информацию по всем его рекомендациям и Пакту в целом.